



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八二年七月六日

星期二

## 目錄

勞工處青年就業指導組	……	第一頁
南區文藝協進會成立	……	第四頁
船灣垃圾堆填區擴展	……	第四頁
本港生育率下降趨勢	……	第五頁
半山區若干樓宇停水時間	……	第五頁
私家車司機乘客佩安全帶法例將草議	……	第六頁
懲教署招助理督導員	……	第七頁
官校及資助中學加設電腦課程	……	第九頁
一名死囚改為終身監禁	……	第十頁
水務署處理食水查詢每月二萬餘宗	……	第十一頁

### 勞工處青年就業指導組

求職對一個有工作經驗者來說已非一件易事；對一個剛離開學校的畢業生來說更難，除非他得到專門指導。勞工處青年就業指導組正提供此類指導。該組除為青年人介紹工作外，更為他們提供各種必需的輔導及幫助。青年就業指導組於一九六八年成立，從事多項工作，協助青年人選擇適合其專長，興趣及能力的工作；該組有三個職業資料中心，而每一中心皆設有一個參考圖書館，貯存報章刊登有關職位空缺及職業訓練的資料，視聽設備及曾受訓練的職員提供就業輔導服務。勞工處現正計劃擴充該組的多項服務。

該組並與各學校的就業輔導教師合作，經常為中三學生安排集體參觀這些中心。參觀過程包括參加簡介講座、觀看中心展品、放映一套有關選擇職業及各類職業資歷需求的幻燈片。參觀學生並可得到一套四十本各類職業小冊子。每年均有超過二萬名年青人參觀這三個中心。

不能親自前往上述中心的年青人，可用書面投寄郵政總局信箱一〇一六號要求青年就業指導組給予輔導。在一九八〇至八一年度，約有二萬五千名學生利用是項服務。

該組其中一個中心的主管、署理勞工事務主任袁振球說：「青年就業指導組絕非提供被動服務只等候青年人前來要求協助。事實上，大部份獲得幫助的學生並未親自前來求助。」

我們主動向他們推展各項服務，例如本組曾受訓練的職員經常為各學校中五學生舉辦職業講座、並與其他私人團體及政府部門合辦職業展覽及舉辦其他職業指導計劃。」

他估計該組每年約對四萬名中五學生作以「選擇職業的一些概念」及「求職須知」為題的就業演講。

題為「選擇職業的一些概念」的講座，講題範圍甚廣，由就業及訓練機會以至自我了解及工作分析，而題為「求職須知」的講座則着重找尋職位空缺、應徵職位及簽署聘用合約等預備性質方面的事項。

袁氏說：「這些就業講座是為指導年青人而設，透過給予他們有關各行業取錄條件的真相，指導他們在選擇職業方面作出有系統的決定。至於合適的申請人，本組會介紹他們給勞工處的本港就業輔導組。」

第一屆職業資料展覽於一九七二年舉行，私人工商業機構及政府各部門共同參與是次展覽。該次展覽亦為第一個私人機構及政府統籌的計劃，透過有可能本身成為僱主所提供的專業設計展品，讓年青人得知本港範圍廣泛的各種職業。近年來，每次舉行為期十天的職業資料展覽都吸引逾十萬名參觀者。

第十一屆職業資料展覽將於本年十一月二十八日至十二月七日假大會堂展覽廳舉行。

袁氏說：「勞工處青年就業指導組亦有一項積極活躍的計劃，就是透過就業輔導教師，將職業資料傳達與各中學生。達致該目的的其中一個方法就是本組借出視聽器材給各就業輔導教師，包括三十一輯幻燈片、二十五套有關各行各業的電影，及約一百套電視錄影帶。本組各職業資料中心均設有該等視聽器材，供年青人觀看，但在一九八一年內，有超過三百間中學利用本組的借用服務。」

每年，青年就業指導組亦籌辦六次地區性的就業教育輔導日，得到學生們本身熱烈參與。去年，該等輔導日共吸引約一萬名來自六十二間中學的學生。

每次就業教育輔導日的內容包括各類介紹職業的活動，如專題講座、電影欣賞及一小型職業資料展覽等。該展覽為學生們於蒐集由各方面獲得的第一手資料後，而親自動手籌備。

袁氏說：「學生與他們的未來僱主直接接觸，使他們能更切實明瞭工作情況。」

在今年所舉辦的六次就業教育輔導日中，有來自一百三十九間中學超過二萬六千名學生參加，與去年來自六十二間中學的一萬名學生比較，增加兩倍半之多。

自一九七九年，青年就業指導組每年都與各中學合辦為期兩天的輔導教師訓練研討會。

研討會已為六十名教師提供有關就業輔導技巧的訓練。第四屆研討會的主題是「就業教育要素和學校課程相結合」，將於七月二十一日和二十二日在香港中文大學舉行。

同時，青年就業指導組與兩間大學準備在一九八三年九月初舉辦認可資格的非全日制就業輔助教育課程，預料將接納約三十名輔導教師參加該課程。

袁氏亦透露，青年就業指導組計劃於不久增設三間職業資料中心，分設於新界東區、港島西區和九龍西區。

現時的職業資料中心是在港島軒尼詩道五百號七樓（電話：五十七九五六一二，及五十七九五六一一），九龍馬頭角道一號四樓（電話：三十七一二七〇二），及三十七一二四〇六一，及新界荃灣青山道一百三十五號遠東銀行大廈四樓（電話：〇一四六六六四及〇一四六六四〇〇）。

## 南區文藝協進會成立

居住於港島南面的居民，今後將可透過新成立的南區文藝協進會統籌的各種文娛活動，盡量利用區內的設施。

民政司鍾逸傑今日（星期二）在港島黃竹坑一間學校主持該會成立典禮時作此表示。

他說，該會成立之後，當會促進南區居民，尤其是年輕人，對文藝的認識和興趣。這將進而使這些活動在質量方面均有所改進。

鍾氏說：「貴會的成立，剛好與體育、康樂和其他社區活動的發展互相配合，使到我們的生活更爲充實，與人之間更爲融洽相處，而整個社會更趨於團結。」

他更表示，他很高興知道該會在區內提倡文藝的計劃，已經獲得區議會和文藝界先進的支持。

### 船灣垃圾堆填區擴展

政府現擬在大埔海填海約三十二公頃，以作擴展船灣垃圾堆填區之用。

受影響之海灘及海床範圍已於上星期五出版之政府憲報刊登。

此外，有關的告示及圖則，亦已在地盤附近貼出。

任何人士如反對該項計劃，或要求賠償，必須在憲報刊登告示之日起計兩個月內，以書面向地政署署長提出。

查閱圖則者可往港島花園道美利大廈六樓地政署測量處，大埔汀角道大埔政府合署大埔理民府及九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政處。

### 本港生育率下降趨勢

香港統計月報一九八二年四月號刊登一篇專文，發表一項對本港過去及未來生育趨勢研究的結果。專文提出自一九七一年起至現今的生育趨勢，並作出未來二十年生育趨勢的推算。

本港的生育率於一九六三年左右開始下降。下降的趨勢，於七〇年代更加顯著。過去十年各年齡的生育率均銳降，特別是年齡在三十五歲或以上者。

這種持續不斷的生育率下降，很明顯是本港過去二十年所經歷的經濟及社會變遷的結果。這些變遷助長個別人士的抱負，同時對生育行為造成新的壓力。一般夫婦對於限制家庭人數採取了更積極的態度。

在本港更美好的環境及社會狀況的展望之下，預料未來生育率將會繼續下降。預測未來二十年，各年齡的生育率將繼續再下降，但下降幅度將會放緩。

香港統計月報一九八二年四月號現已在港島康樂廣場政府刊物銷售處發售。

### 半山區若干樓宇停水時間

水務署宣佈：半山區若干樓宇將於星期五（九日）晚上十一時起至翌晨六時，暫停食水供應七小時，以便進行測漏工作。

暫停供水樓宇為羅便臣道五至四十九號及二至六十三號，些利街十五至三十一號，堅道十八至一〇二號，衛城道三至十一及十八至二十二號，衛城里、西摩道一至十三號，包括聖約瑟臺、摩羅廟交加街、摩羅廟街、太子臺、英輝臺、梁輝臺及活倫臺。

## 當局將草擬法例硬性規定 私家車司機乘客佩安全帶

當局行將草擬法例，硬性規定私家車司機及前座乘客要佩戴安全帶。

港督會同行政局今日（星期二）原則上批准政府擬在明年實施有關法例的建議。

該建議獲得交通諮詢委員會及交通安全常務委員會贊同，而香港汽車會及香港汽車高級駕駛協會亦大力支持。

政府發言人稱，從其他國家經驗所得，前座乘客若佩上安全帶，發生意外時喪生或受重傷的可能性會大為降低。

據一項由運輸署道路安全研究部進行的研究顯示，約有百分之六十涉及前座乘客的意外的嚴重性會減低。

現行法例規定，一九六四年六月三十日後出廠及在一九七六年八月一日後登記的私家車必須在前座裝上安全帶。

發言人稱，但該項調查顯示僅約有百分之四至七駕駛私家車人士在駕駛時佩上安全帶。

他續稱，可能有人認為本港之交通環境有所不同，但例如在公路上，車輛通常以高速行車，而即使以低速行車，若兩車迎面相撞，亦可能導致嚴重傷害。

當局建議硬性規定在現行法例下經已須要裝有安全帶之車輛，司機及前座乘客都要佩戴安全帶。

發言人解釋，直至目前為止，約百分之七十已登記之私家車符合此規定，而在新法例實施後，未裝有安全帶之車輛會更少。

目前，公共及商業用途車輛並不須要裝有安全帶。發言人稱，當局會不時檢討在日後將法例推展至公共小型巴士及的士之可能性。

行將草擬之法案會考慮到兒童及在醫療上有需要人士之特別情形。

#### 懲教署招募助理督導員

懲教署將於明日（星期三）假柴灣社區中心設立流動招募站，以招聘穩重及有責任感的青年人担任具挑戰性的二級助理督導員職位。

柴灣社區中心為連串招募運動之第一個招募站，開放時間由明日起至星期五（七月九日）止，每日由下午四時至十時，懲教署職員將到場為觀眾解答有關二級助理督導員之工作及申請手續問題，並接受申請。

該署將由明日（七月七日）開始，直至八月廿七日，一連七週於港九及新界各社區中心，透過圖片資料展覽，向市民介紹現代之懲教服務，包括職員工作、福利、晉升機會、訓練、以及監獄工業。

凡有意投考懲教署職位的人士，應帶備身份證、出世紙和學歷證明文件及上述證件之影印本，前往應徵。申請者須體格良好，年齡在三十五歲以下，具有中學程度。二級助理督導員之薪金起點由二千五百五十元至二千八百二十元不等，視乎資歷而定。

流動職業資料展覽將會在下列時間及地點舉行：

日期	地點
七月十四日至十六日	西區社區中心——西營盤第三街
七月廿一日至廿三日	大坑東社區中心——大坑東棠蔭街
七月廿八日至三十日	觀塘社區中心——觀塘翠屏道
八月四日至六日	牛頭角社區中心——牛頭角安德道
八月十一日至十三日	瀝源社區中心——沙田瀝源邨
八月十八日至二十日	雅麗珊社區中心——荃灣大河道
八月廿五日至廿七日	黃大仙社區中心——黃大仙正德街

此外，投考者可致電五十一八九一六五五九與該署招募組聯絡，以便安排約見，或可逕向各區民政處、新界理民府、勞工處本港就業輔導組各區辦事處索取申請表格。

為方便各申請人士，懲教署亦在其轄下之新界大欖懲教所、九龍荔枝角收押所及赤柱職員訓練學院設有招募站，歡迎各界人士到上述地點查詢或應徵。

### 卅間官立及資助中學 今年加設電腦科課程

卅間官立及資助中學，將於本年九月實驗加設「電腦科」課程。

該課程將首先在此等中學中四級其中一班設立，並將於明年擴展至中五年級。到一九八四年五月，學習電腦科的同學將參加香港中學會考的第一次電腦科考試。

教育署發言人今日稱，在學校加設電腦科是根據一九七八年專上及高中教育白皮書所建議者。白皮書提議政府擴展學校課程，以滿足學生學習多方面才能的需要。

他說，電腦科的主要目的是使同學認識到電腦的用途及其能力之局限；現代訊息處理的方法及其應用，電腦對現代世界之影響，和為預算深造電腦學的同學提供基本課程。

發言人稱，本年九月施行的試驗計劃，目的是試驗教育署課程發展委員會於去年接納「電腦科」課程綱要的可行性。

他說：「教育署將於一九八四年檢討該試驗計劃。若進展順利，且在財政情況許可下，教育署擬於該年九月起將計劃推廣至更多學校。」

他指出教育署今次挑選學校參加是項計劃之原則，在於學校本身是否對「電腦科」有興趣及曾否參與「電腦科」課程的策劃。

此外，某些較大的辦學團體希望在其屬下學校試教「電腦科」課程，而教育署亦已將此類學校列入試驗計劃中。

參加試驗計劃的卅間學校名單如下：

香港仔工業學校；何明華會督銀禧中學；佛教沈香林紀念中學；中華基督教會蒙民偉書院；中華基督教青年會中學；彩虹邨天主教英文中學；拔萃女書院；伍少梅工業學校；何東官立工業女子中學；路德會西門英才中學；旅港開平商會中學；英皇書院；觀塘官立工業中學；喇沙書院；聖公會林護紀念中學；循道中學；民生書院；五育中學；保良局百週年學校；皇仁書院；順德聯誼會胡兆熾中學；上葵涌官立工業中學；聖若瑟書院；聖保祿中學；西貢崇真中學；東華三院張明添中學；鄧鏡波學校；崇真英文學校；九龍華仁書院；基督教女青年會丘佐榮中學。

#### 蕭志佳死刑改為終身監禁

港督經考慮行政局的意見後，決定赦免蕭志佳的死刑，改為終身監禁。

蕭志佳被控於一九七九年八月在元朗謀殺陳煥興（譯音），於一九八一年一月十四日罪名成立，判處死刑。

水務署處理食水查詢  
每月平均二萬二千宗

水務署處理有關食水用戶的查詢每月平均為二萬二千宗。

水務署業務經理麥德立今日（星期二）在香港筆架山獅子會午餐例會席上致辭時表示，有六千宗是電話查詢，六千宗是以信件查詢，而其餘一萬宗是在水務署諮詢中心查詢的。

水務署已設立三個諮詢中心，分別位於銅鑼灣禮頓中心，旺角亞皆老街及大埔政府合署，市民可前往諮詢有關其水費單的問題。

此外，該署更設有七條直接的詢問電話綫（五—七九〇〇二二二）為市民解答問題。

麥氏謂，該署曾建議於數年內在沙田、元朗、粉嶺、荃灣、屯門、九龍灣、西貢、西區、筲箕灣、赤柱及香港仔設立更多諮詢中心。

麥氏強調說，該二萬二千宗查詢並非全為投訴，但實際上，它們大部份為詢問或徵求意見。

麥德立亦談到有關水費按金方面。他說，按金並不能從一個用戶轉至另一用戶。

他說：「一個即將搬遷的住戶倘若嘗試將其已繳付的按金「售」予新入伙住戶，實際上是完全錯誤的，因為在法律上，該筆按金永久保留以付還予第一次繳付按金的人士。」

「因此，新住戶或業主應向水務署申請成為登記用戶，在獲得批准後，繳付水費按金。在日後，當他們結束帳戶時，將獲歸還該等按金。」

李氏說：「本人堅決強調，當任何已登記之用戶搬遷時，必須儘快通知水務署。最佳者，則為預先通知。」

有關食用用戶戶口增長方面，麥氏謂，截至上（六）月底，用戶戶口之總數為一百零七萬五千個。

他說：「由於採用獨立水錶比較多個住戶共同使用公眾水錶有所增加，而且加上新市鎮的增長，用戶戶口的增長速率，每年約為十萬個。」